Ciak, si gira!

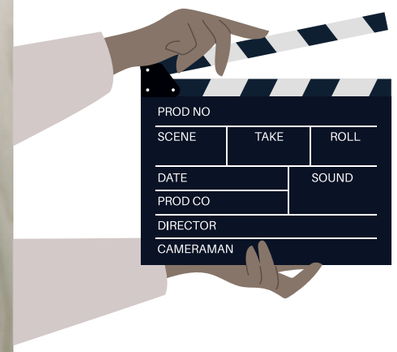
La tecnologia video permette di presentare la lingua in contesti d'uso comunicativi ed è quindi un supporto dalle mille potenzialità per l'insegnamento. Inoltre è certo che l'abbinamento tra immagini e parlato favorisce la comprensione e risulta motivante per chi impara.
Che caratteristiche avranno i video di *Con piacere nuovo A1*? A chi chiedere se non all'autrice e regista stessa di questi video? Ecco l'intervista a Silvana Brusati.

> In che cosa consiste il materiale Con piacere nuovo A1 – Lernvideos mit Übungsheft e che cosa si vedrà nei videoclip?
Il materiale si compone di 18 brevi video, due per ogni unità di *Con piacere nuovo A1* e di un libro di attività. Ogni episodio è a sé stante: brevi sketch di vita quotidiana, scambi sui propri gusti e sulle proprie opinioni, dialoghi formali e informali, interviste, conversazioni telefoniche. Tanto i video quanto gli esercizi dell'*Übungsheft* riprendono gli aspetti lessicali, comunicativi, culturali e grammaticali presentati nelle unità di *Con piacere nuovo A1*, creando così coerenza tematica con il libro di corso.

> Perché utilizzare i video per l'insegnamento delle lingue?
Direi innanzitutto perché oggi i video dominano la comunicazione a tutti i livelli, generano attenzione sui marchi e soprattutto vengono visti sempre di più attraverso Internet. I social media hanno consacrato il video come il più potente strumento per comunicare. La sua forza consiste nella capacità di attrarre e di interessare emotivamente l'utente. Un video riesce a informare, spiegare, coinvolgere o condividere in modo più diretto e immediato di altre tipologie di contenuto. D'altronde è appurato che l'83% delle sensazioni arrivano al cervello attraverso la vista e che quindi il messaggio audiovisivo prevale su tutti gli altri anche perché stimola più sensi.
Da tempo nell'insegnamento i video trovano sempre maggiore applicazione. Ciò è dovuto alla loro capacità di veicolare contenuti in tempi molto rapidi e alla loro flessibilità di utilizzo con studenti di diverso livello e con abilità differenziate. In glottodidattica, l'uso dei video ha svariate potenzialità pedagogiche, non solo linguistiche, ma anche culturali e interculturali.

> Quali obiettivi si vogliono raggiungere utilizzando i videoclip durante i corsi di italiano?
Mantenere alta la motivazione degli studenti, offrire modelli linguistici in un contesto diverso, ripetere e rinforzare quanto visto nel libro di testo, in particolare il lessico e le funzioni comunicative.

> Quali sono i vantaggi e le sfide nell'utilizzo dei video durante i corsi di italiano?
Ai vantaggi elencati sopra aggiungerei quello di esporre i partecipanti a una maggiore varietà e ricchezza espressiva. Per quanto riguarda



le sfide, direi che uno dei più grandi scogli che l'insegnante deve superare è quello di stimolare e tenere alta la motivazione dei corsisti. Per farlo indubbiamente trova nei materiali audiovisivi dei validissimi alleati.

> Come si potrà usare il materiale Con piacere nuovo A1 Lernvideos mit Übungsheft per l'insegnamento?
Secondo i metodi tradizionali oppure in modalità mista, unendo pertanto l'apprendimento in aula, faccia a faccia, con quello autonomo. La visione e lo studio dei video potrà inoltre essere affidata ai partecipanti a casa come opzione ad un lavoro fatto con il supporto dell'insegnante. Questo nell'ottica di ottimizzare il tempo in classe riservandolo alle attività di interazione orale e ai giochi di ruolo.

> Qual è il legame con il Kurs- und Übungsbuch?
I video e gli esercizi sono strettamente legati ai contenuti presentati nelle componenti principali di *Con piacere nuovo A1*, ne seguono passo a passo la progressione e ne rappresentano l'ideale completamento. Le espressioni comunicative contenute nelle sezioni "Per comunicare" del Kursbuch vengono riutilizzate e riproposte nei video. In questo modo i corsisti le ripetono e le riutilizzano in un nuovo contesto che è al contempo utile e gratificante.

> Quale tipo di esercizi vengono proposti nell'Übungsheft che accompagna i videoclip?
Le attività dell'eserciziario che accompagna i Lernvideos sono suddivise in PRIMA (pre-listening), DURANTE (while-listening) e DOPO (post-listening). Includono semplici attività di ripasso e rinforzo lessicale, vero/falso, scelte multiple, griglie, domande, abbinamenti.
Le attività di comprensione legate ai video sono di diverso tipo: possono basarsi solo sulle immagini (visione senza sonoro) o solo sul parlato (ascolto senza visione), su alcune parole o sul contesto narrativo.
Nella visione senza sonoro il focus è sulle immagini e sul linguaggio extralinguistico. L'attenzione viene canalizzata verso l'idea centrale, si fanno ipotesi su quello che accade, si possono inventare dialoghi da confrontare in seguito con quelli originali.
Nell'ascolto senza visione l'attenzione è rivolta invece sul parlato e quindi sarà possibile fare ipotesi sull'ambientazione, sui personaggi basandosi sui dialoghi, sul tono della voce e su (eventuali) rumori di sottofondo.
La sezione finale *post-listening* mira infine a stimolare un uso più spontaneo e creativo della lingua in un confronto e una discussione tra pari. Il tutto attraverso semplici giochi di ruolo e attività di drammatizzazione che sviluppino l'interazione orale sulla base delle conoscenze acquisite.

Silvana Brusati dopo gli studi in lingue ha insegnato italiano LS in Germania, tedesco e francese in Italia.
Ha lavorato a lungo come editor per importanti case editrici e attualmente è autrice e redattrice freelance.

Con piacere nuovo
Die Italienischreihe führt Lernende in vier Bänden bis B1+/B2 und verspricht einen authentischen und flexiblen Unterricht mit einer wohldosierten Progression.

Jetzt mehr entdecken:
www.klett-sprachen.de/conpiacere-nuovo

A1 | A2 | B1 | B2
Klett Augmented
Digitale Ausgaben
Digitales Unterrichtspaket

NEU

Con piacere nuovo A1
Lernvideos mit Übungsheft

978-3-12-525224-0
(1. Qu. 2023)